

AUSFLUG FÜR FLÜCHTLINGSFAMILIEN

Busfahrt zum Alla-Hopp-Spielplatz Abtsteinach



Wann:	Dienstag, 25. Juli 2017
Uhrzeit:	11.00 Uhr (Abfahrt) Ca. 18.00 Uhr (Rückkehr)
Treffpunkt:	Vor Flüchtlingsunterkunft Tiergartenstraße 7 – zwischen Media-Markt & ATU/HP
Wo geht´s hin:	Alla-Hopp-Spielplatz Abtsteinach http://www.alla-hopp.de/19x-alla-hopp/19-alla-hopp-standorte/abtsteinach/
Wer kann mitfahren:	Eltern mit Kindern zw. 2-14 Jahren
Wer ist Veranstalter:	Flüchtlingshilfe Heppenheim e.V.
Was ist inkludiert:	Busfahrt & Getränke
Was ist mitzubringen:	Viel gute Laune Sonnenschutz Badesachen, Handtuch Essen für die eigene Familie
Wie erfolgt die Anmeldung:	Schriftliche Anmeldung mit Haftungsfreistellung

ANMELDUNG

(pro Familie nur 1 Blatt ausfüllen)

Vor- & Familienname der Eltern	
Vorname 1. Kind & Geburtsdatum	
Vorname 2. Kind & Geburtsdatum	
Vorname 3. Kind & Geburtsdatum (ggf. weiterer Kinder)	
Adresse	

- Die Eltern passen selbst auf ihre eigenen Kinder auf.
- Jeder ist selbst für Schäden, die er oder seine Kinder verursacht, auch gegenüber Dritten verantwortlich und haftet dafür.

Haftungsfreistellung

- Ich werde selbst auf meine Kinder aufpassen und bin selbst für mich und meine Kinder verantwortlich.
- Ich befreie die „Flüchtlingshilfe Heppenheim e.V.“ und deren HelferInnen von der Haftung für mich und meine Kinder und stelle sie von jeglichen Schadenersatzansprüchen – auch von Ansprüchen Dritter – frei.

Ich habe die oben stehenden Informationen gelesen, verstanden und bestätige dies mit meiner Unterschrift.

.....
(Datum)

.....
(Unterschrift)



Signature:

Exemption from liability

The "Flüchtlingshilfe Heppenheim e.V." (helping refugees in

Heppenheim) organises a trip with parents and their children between the ages of 2 and 14 years.

On the 25th of July 2017 we are going to visit a playground in Abtsteinach with the bus.

The "Flüchtlingshilfe Heppenheim" will take over the costs for the buses and the drinking.

Every family brings something to eat.

Children can only attend with one of their parents. The parent has to look after his or her own children.

Every person is responsible for any damages that he/she causes or his/her children cause.

I have read and understood the information above.

I will look after my children and am responsible for my children and myself.

I hereby release the staff of "Flüchtlingshilfe Heppenheim" from the liability for me and my children.

Children's names:

Children's age:

Parent's name:

Street:

City:

Date: